

Manuel d'instruction

Pour avoir la plupart des fonctionnalités de cette machine et pour la faire fonctionner en toute sécurité, il est indispensable d'utiliser la machine correctement.

Veillez à lire attentivement ce Manuel D'Instruction avant l'utilisation. Nous espérons que vous apprécierez l'utilisation de l'appareil pour longtemps. Veillez souvenez-vous de garder ce manuel dans un endroit sûr.

1. Respectez les mesures de sécurité de base, comprenant, mais non limité aux suivants, chaque fois que vous utilisez la machine.
2. Lisez toutes les instructions, comprenant, mais pas limité à ce manuel d'instruction avant d'utiliser la machine, de plus, conservez ce manuel d'instruction de telle manière à pouvoir le lire n'importe quand, lorsque nécessaire.
3. Utilisez la machine après avoir vérifié qu'elle est conforme aux règles / normes de sécurité en vigueur dans votre pays.
4. Tous les dispositifs de sécurité doivent être en position lorsque la machine est prête pour le travail ou en fonctionnement. Le fonctionnement sans les dispositifs de sécurité spécifiés n'est pas autorisé.
5. Cette machine doit être utilisée par des opérateurs correctement formés.
6. Pour votre propre sécurité, nous recommandons le port des lunettes de protection.

7. Pour ce qui suit, éteignez l'interrupteur d'alimentation où débranchez la prise secteur de la machine.
 1. Pour enfiler les aiguilles et remplacer la canette.
 2. Pour remplacer une ou plusieurs parties de l'aiguille, du pied-de-biche, de la plaque à
 1. Aiguille, de la griffe d'entraînement, du crochet, etc.
 3. Pour les travaux de réparation.
 4. Lorsque vous quittez le lieu de travail ou lorsque le lieu de travail est sans surveillance.
 1. Si vous devez permettre à l'huile, la graisse etc. utilisés avec la machine et appareils d'entrer en contact avec vos yeux ou votre peau ou que vous avalez n'importe lequel de ces liquides par erreur, lavez immédiatement la zone qui a été en contact avec le liquide et consultez un médecin.
 2. Altération des pièces et appareils sous tension, que la machine soit ou non alimentée, est interdit.
 3. Les travaux de réparation, de remodelage et d'ajustement ne doivent être effectués que par des techniciens correctement formés ou par du personnel spécialement qualifié.
 4. Les travaux d'entretien général et d'inspection doivent être effectués par du personnel correctement formé.
 5. Les travaux de réparation et d'entretien des composants électriques doivent être effectués par des électriciens qualifiés ou sous la vérification et les conseils d'un personnel spécialement qualifié.

Chaque fois que vous trouvez une défaillance de l'un des composants électriques, immédiatement arrêtez la machine.
 6. Nettoyez périodiquement la machine pendant toute la durée d'utilisation.

7. La mise à la terre de la machine est toujours nécessaire pour le fonctionnement nominal de la machine. La machine doit être utilisée dans un environnement exempt de fortes sources de bruit telles que la soudeuse haute fréquence.
8. Une prise d'alimentation appropriée doit être fixée à la machine par des techniciens électriques. La prise d'alimentation doit être connectée à une prise mise à la terre.
9. Remodeler ou modifier la machine conformément aux règles / normes de sécurité tout en prenant toutes les mesures de sécurité efficaces. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages causés par le remodelage ou la modification de la machine.
10. La machine ne peut être utilisée que pour l'usage prévu. Les autres utilisations ne sont pas autorisées.
11. Les avertissements sont signalés par les deux symboles illustrés.

Risque de blessure pour l'opérateur ou le personnel de maintenance

Éléments nécessitant une attention particulière



Risque de blessure pour l'opérateur ou le personnel de service



Articles nécessitant une attention particulière

Pour des opérations en toute sécurité

	<p>1. Pour éviter les risques d'électrocution, n'ouvrez pas le couvercle du boîtier du moteur ni toucher les composants montés à l'intérieur du boîtier électrique.</p>
--	---

1. Pour éviter des blessures corporelles, ne faites jamais fonctionner la machine sans le couvercle de la ceinture, la protection des doigts des dispositifs de sécurité retirée.
2. Pour éviter d'éventuelles blessures personnelles causées par un coincement dans la machine. Gardez vos doigts, votre tête et vos vêtements éloignés du volant, du couvercle et du moteur pendant que la machine fonctionne. De plus, ne placez rien autour d'eux.
3. Pour éviter des blessures, ne placez jamais votre main sous l'aiguille lorsque vous allumez l'interrupteur d'alimentation ou que vous utilisez la machine.
4. Pour éviter les blessures, ne mettez jamais vos doigts dans le couvercle du releveur de fil pendant que la machine fonctionne.
5. Le crochet tourne à grande vitesse pendant que la machine fonctionne. Pour éviter de vous blesser aux mains, assurez-vous de garder vos mains éloignées du voisinage du crochet pendant le fonctionnement. Assurez-vous également de couper l'alimentation de la machine lors du remplacement de la canette.
6. Pour éviter d'éventuelles blessures, veillez à ne pas laisser vos doigts dans la machine lorsque vous carrez / relevez la tête de la machine.
7. Pour éviter d'éventuels accidents dus à un démarrage brusque de la machine, coupez l'alimentation de la machine lors du carrelage de la tête de la machine.
8. Si votre machine est équipée d'un moteur de service, le moteur ne produit pas de bruit lorsque la machine est au repos.

Pour éviter d'éventuels accidents dus à un démarrage brusque de la machine, assurez-vous de couper l'alimentation de la machine.

9. Pour éviter d'éventuels accidents dus à un choc électrique ou à des composants électriques endommagés, mettez l'interrupteur d'alimentation sur OFF avant la connexion.
/ déconnexion de la fiche d'alimentation.

CONTENUE

1	Brève Instruction.....
2	Spécifications Techniques Principales.....
3	Montage de la machine
4	Lubrification
5	Réglage de la masse d'huile du crochet rotatif.....
6	Montage de l'aiguille
7	Montage de la canette
8	Enfiler le fil d'aiguille
9	Remplissage de la canette
10	Réglage de la longueur de point
11	Montage du support de fil
12	Réglage de la hauteur de levage du genou
13	Réglage du ressort releveur
14	Réglage de la tension du fil de couture
15	Couture et point d'arrêt
16	Réglage de la quantité de releveur du levier releveur
17	Réglage de la pression du pied-de-biche.....
18	Réglage de la hauteur de levage manuel du pied.....

- 19 Hauteur de la griffe d'entraînement.....
- 20 Pour incliner la griffe d'entraînement
- 21 Réglage de la synchronisation de l'aiguille et du mécanisme d'alimentation
- 22 Réglage des positions de l'aiguille et du crochet rotatif
- 23 Réglage de la différence de longueur de point entre l'avant et le point arrière
- 24 Réglage du relâchement de la tension
- 25 Réglage de la pompe à huile
- 26 Réglage de la quantité de levage sur les pieds de biche
- 27 Réglage du mécanisme de rognage
- 28 Réglage de la longueur de queue après la coupe du fil

1 **Bref introduction**

Cette machine est conçue avec un mécanisme d'alimentation de lien et un mécanisme de relevage de fil de levier de liaison et une lubrification complète par pompe.

Il convient à la couture de cuir, de toile et d'autres matériaux lourds; tels que valise, siège d'auto, tente, canapé, etc.

Il est fiable et précis sur des fonctions telles que la coupe du fil, le positionnement de l'aiguille, etc.

2 **Spécifications techniques principales**

Spécification		Paramètre
Application		Matériaux de poids moyen et lourd
Vitesse de couture Max		2300 point par minute
Longueur de point Max		8mm
Course de barre à aiguille		37mm
Hauteur de levage des pieds-de-biche		3.5-5.5mm
Aiguille		DP×17 18#
Hauteur de levée du pied de biche	Levier à main	8mm(Max)
	Genouillère	16mm(Max)
Crochet		Grand crochet de lubrification
Lubrification		Lubrification automatique

3 Montage de la machine (Fig.1, Fig. 2, Fig.3 et Fig. 4)

1. Fixation du bac à huile

1) Mettez le bac à huile ② sur les quatre coins des rainures de la table de couture.

2) Fixez deux coussin de bras ① du côté

A de l'huile plateau ② (face à

l'opérateur) .

Fixez les deux bases du pied③ sur le côté

B du bac à huile ②

3) (côté charnière), puis fixez le bac à huile ②.

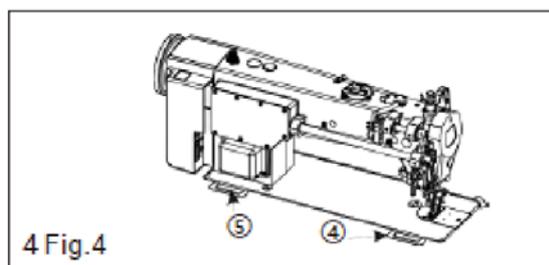
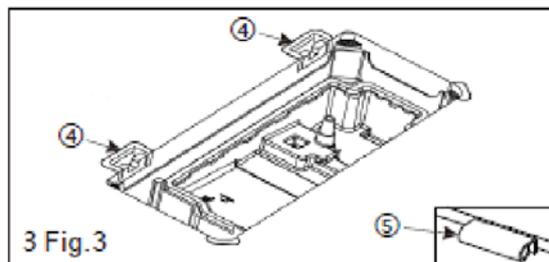
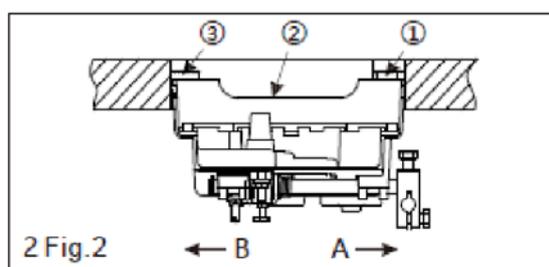
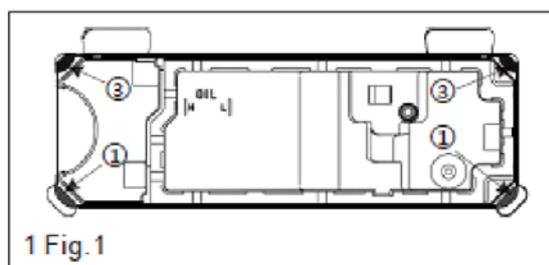
3) Insérer le crochet d'attelage de la tête de la machine ⑤ dans

les trous de goupille de la plaque inférieure de manière à ce qu'elle soit encastrée dans

le siège du crochet

d'accouplement ④, et placez la

tête de la machine sur la rondelle d'assise aux quatre coins du bac à huile.



4 Lubrication (Fig.5)

1.Information sur la lubrification

1) Remplissez le carter d'huile ① avec l'huile de machine à coudre

(10 pendant l'huile) Entre les repères L et H. (**L**ow / **H**igh)

2) Lorsque le niveau d'huile descend sous le repère (L), remplissez le carter d'huile avec l'huile spécifiée.

3) Lorsque vous utilisez la machine après la lubrification, vous verrez des

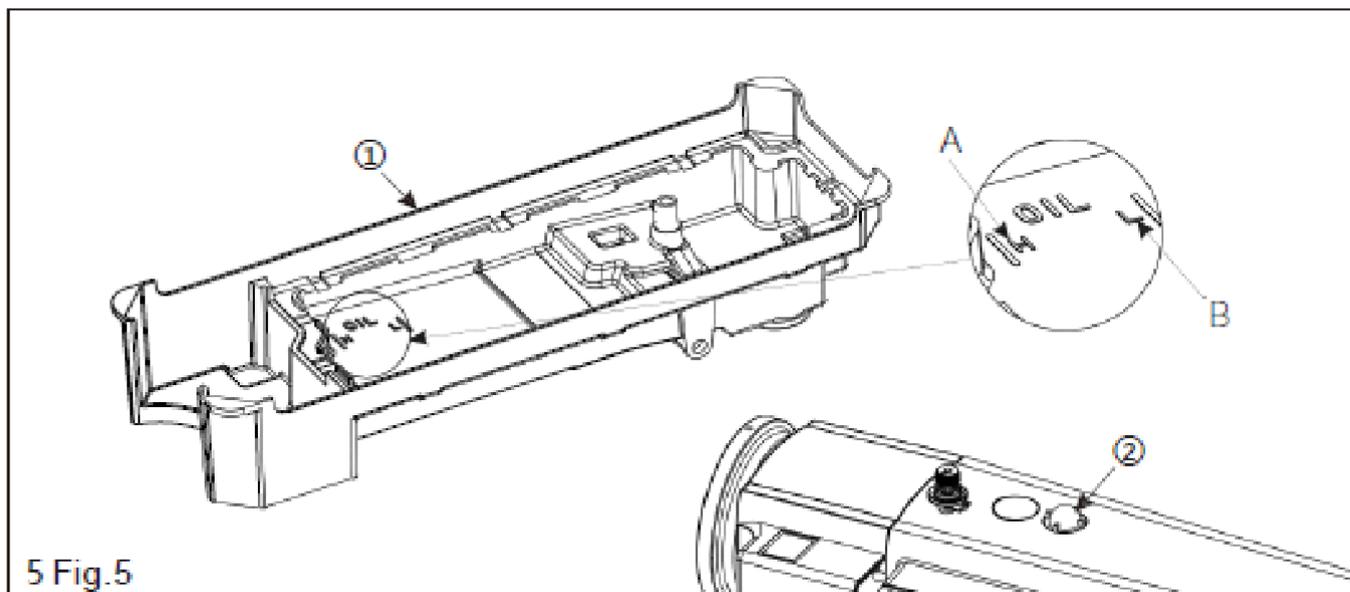
éclaboussures d'huile à travers la fenêtre de regard d'huile ② si la lubrification est adéquate.

4) Notez que la quantité d'huile de démarrage n'est pas liée à la quantité d'huile de lubrification.

Mise en garde :



1. Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à coudre, coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer l'opération.



5 Fig.5

5 Réglage de la masse d'huile du crochet rotatif (Fig. 6, Fig. 7, Fig. 8)

1. Méthode d'ajustement

1.1) Réglez la masse d'huile du crochet rotatif à l'aide de la vis de réglage ①: en tournant la vis de réglage du manchon d'arbre avant sur l'arbre inférieur vers + direction A, la quantité d'huile augmentera et vers la direction B, la quantité d'huile diminuera.

1.2) Une fois le réglage de la masse d'huile terminé, laissez la machine à coudre tourner au ralenti pendant environ 30 secondes pour confirmer l'état de la masse d'huile.



Mise en garde :



1. Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à coudre, coupez l'alimentation avant de procéder à l'opération.

1. Confirmation de la masse d'huile

1) Pour refroidir la tête de la machine, laissez-la tourner au ralenti pendant environ 3 minutes (fonctionnement discontinu approprié).

2) Insérez le papier de confirmation de la masse d'huile spéciale lorsque la machine à coudre tourne (les opérations détaillées sont décrites sur la Fig. 8).

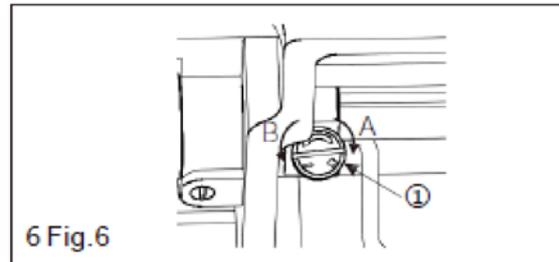
3) Le temps de confirmation de la masse d'huile dure 5 secondes.



Mise en garde:

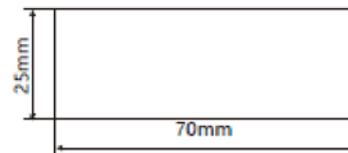
1. Avant l'opération susmentionnée, assurez-vous que la hauteur d'huile dans la plaque d'huile se situe entre MAX et MIN.

2. Le crochet rotatif fonctionne à grande vitesse. Pour éviter les blessures, l'opérateur doit éloigner ses doigts du crochet rotatif pendant le réglage de la masse d'huile.

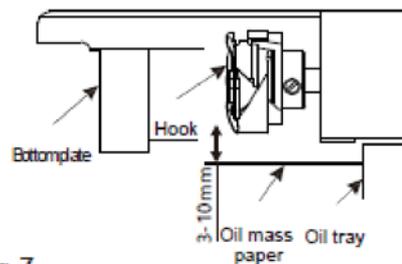


6 Fig.6

① Special oil mass confirmation paper

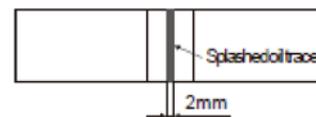


② Position for oil mass confirmation

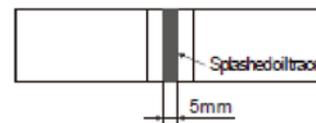


7 Fig.7

MIN



MAX



8 Fig.8

1. Échantillon guide d'adéquation de la masse d'huile

1) L'échantillon guide illustré sur la figure de droite (voir Fig. 8) peut être finement ajusté (augmenté ou réduit) selon différents processus de couture; cependant, une augmentation ou une réduction excessive doit être évitée. Une masse d'huile trop faible peut entraîner un échauffement du crochet rotatif et une trop grande quantité d'huile peut entraîner la contamination des matériaux de couture.

2) Testez la masse d'huile 3 fois en utilisant du papier spécial de confirmation de la masse d'huile jusqu'à ce que les traces d'huile indiquées par le papier spécial ne montrent aucun changement.

6 Montage de l'aiguille (Fig.9)

1. Tournez la roue supérieure pour permettre à l'aiguille d'atteindre sa hauteur maximale.

2. Dévisser la vis de transport de l'aiguille ②,

3. tenez l'aiguille ① à la main et alignez l'échancrure A de l'aiguille dans la bonne direction B.

4. Insérez l'aiguille dans le fond du trou d'aiguille dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'elle atteigne le point final.

5. Dévissez la vis de transport de l'aiguille②. Veillez à ce que la fente allongée C sur l'aiguille est aligné sur la direction gauche D.

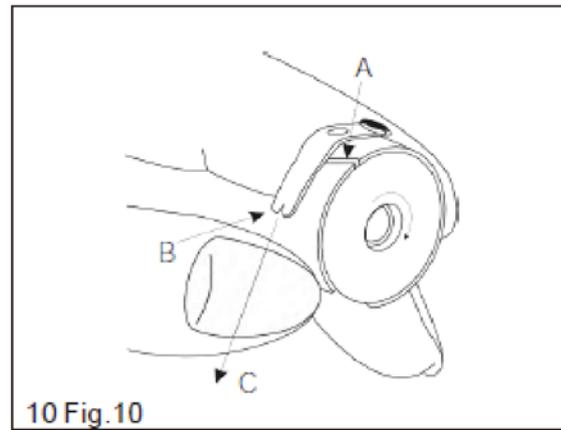
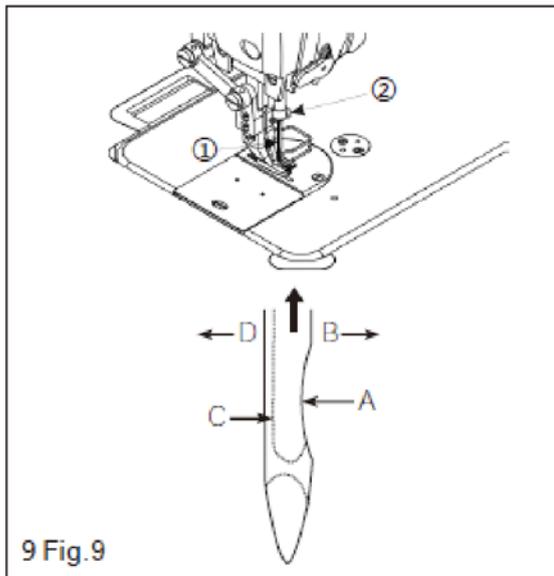


Mise en garde:



1. Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à coudre, coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer l'opération.

2. Les aiguilles sont disponibles en différentes tailles. Veuillez sélectionner l'aiguille appropriée en fonction de l'épaisseur des fils et des matériaux de couture.



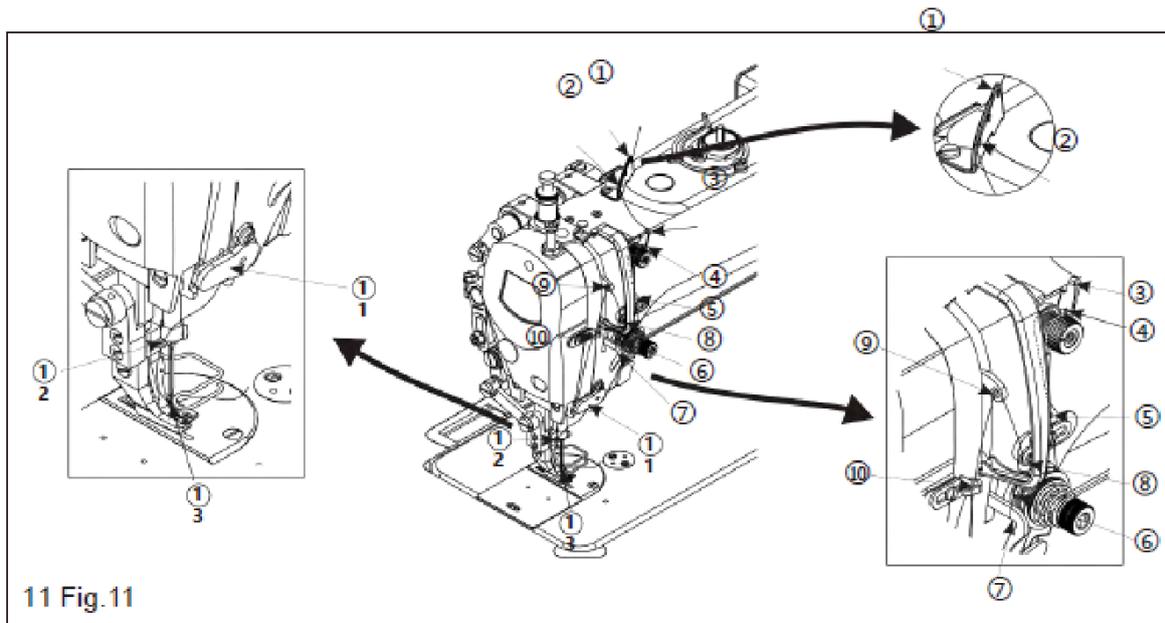
7 Montage de la canette (Fig.10)

1. Tenez le crochet rotatif à la main et insérez la canette dans le crochet rotatif.
2. Enfilez le fil à travers la rainure du fil dans le crochet rotatif et tirez le fil dans le sens C. De cette façon, le fil sort du trou B à travers le ressort de tension.
3. Lorsque le fil de canette est tiré, la canette doit tourner dans le sens des aiguilles d'une montre dans le sens de la flèche.

8 Enfilage du fil d'aiguille (Fig.11)

Enfilez le fil d'aiguille lorsque la barre à aiguille reste dans sa position la plus haute, sortez l'extrémité du fil du support de fil et procédez à l'enfilage selon les numéros de série indiqués sur la figure.

L'enfilage se fait de gauche a droit.



9

Remplissage de la canette (Fig.12, Fig.13)

1. Méthode d'enroulement du fil de canette
2. Placez la canette ① sur la bobine ②.
3. Enfilez le fil droit enroulé sur le porte-fil comme indiqué sur la figure de droite et enroulez l'extrémité du fil vers la droite sur la canette pendant plusieurs tours.
4. Poussez le levier d'enroulement ③ sur la direction A et faites fonctionner la machine à coudre. La canette ① tourne dans le sens C et le fil est enroulé sur la canette ①. Une fois la bobine pleine, le levier d'enroulement ③ est poussé vers la direction B et le bobinage est terminé.
4. Retirez la canette ① et coupez le fil à l'aide du coupe-bobinage④.



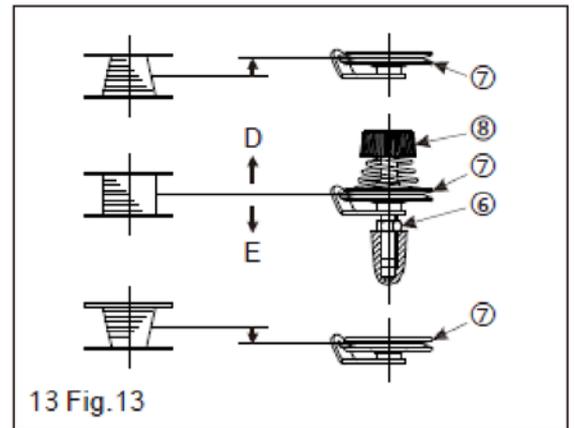
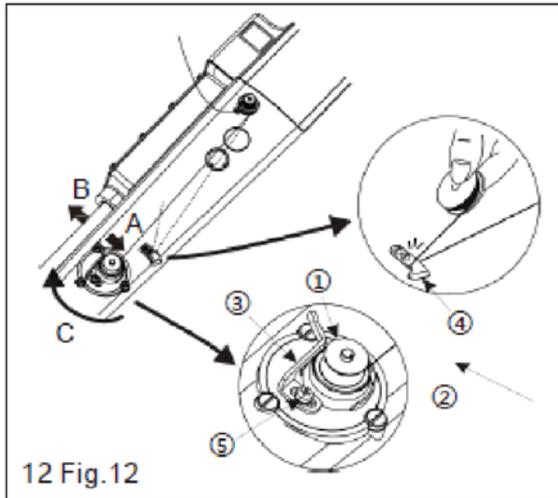
Mise en garde:



1. Pour enrouler le fil de canette, placez le fil de canette entre la canette ①

et la plaque de préhension de fil ③ en mode de prise et commencez à enrouler le fil.

2. Pour enrouler le fil de canette sur la canette ① lorsqu'aucune couture n'est effectuée, tirez le fil d'aiguille hors du trou du levier releveur, retirez la canette ① de la rotation crochet.



1. Réglage du bobinage du fil de canette

1) Pour régler la capacité d'enroulement de la canette

fil, dévisser la vis de fixation ⑤, régler le levier d'enroulement ③ dans le sens A ou B, et resserrer la vis ⑤. La direction A est destinée à la réduction et la direction B est destinée à l'augmentation.

2) Si le fil ne peut pas être enroulé à plat sur la canette, dévisser l'écrou ⑥, tournez le bobinage

Tendez la discothèque et réglez la hauteur de la plaque de pince-fil ⑦.

2.a. La position standard est atteinte une fois que les hauteurs centrales du crochet rotatif ① et de la plaque de serrage du fil ⑦ sont identiques.

b. Si la quantité d'enroulement sur la partie inférieure est plus grande, déplacez la disco de tension d'enroulement dans la direction D indiquée sur la figure de droite. Si la quantité d'enroulement sur la partie supérieure est plus grande, déplacez la disco de tension d'enroulement dans la direction E indiquée sur la figure de droite.

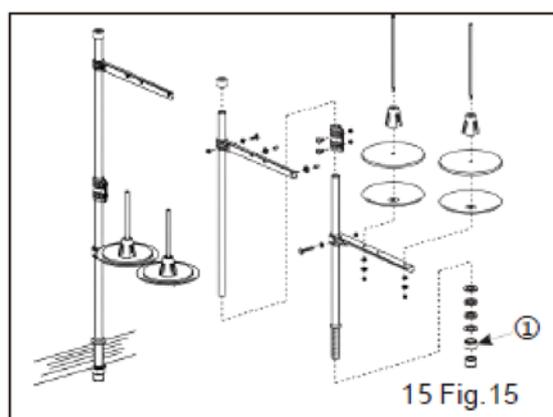
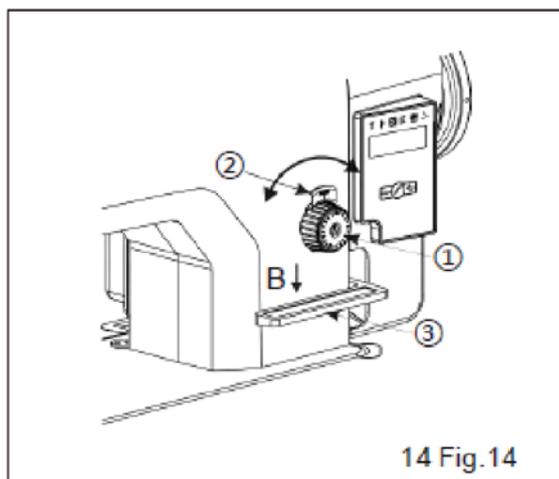
c. Lorsque la disc de tension d'enroulement atteint sa position appropriée, visser la vis de fixation ⑥.

3) Réglez la tension d'enroulement du fil de canette en tournant l'écrou de tension du fil ⑧.

10

Réglage de la longueur de point (Fig. 14)

1. Tout en appuyant sur la butée ②, tournez le sélecteur de longueur de point ① pour
Cadran aligné avec le repère sur la butée ②. Le nombre est la longueur de point en mm.
2. Plus le nombre est élevé. Plus le point est long
3. Lorsque vous tournez la molette d'un réglage plus grand à, un réglage plus petit. Il sera facile de tourner si le levier d'alimentation inverse ③ dans le sens B, et de tourner le bouton de distance d'alimentation.



11

Montage du support de fil (Img.15)

1. Comme indiqué sur la figure de droite, montez le composant du support de fil sur le trou de montage du support de fil sur la table de la machine à coudre.
2. Visser l'écrou de retenue ① pour le segment inférieur du levier du support de fil pour fixer support de fil.

12

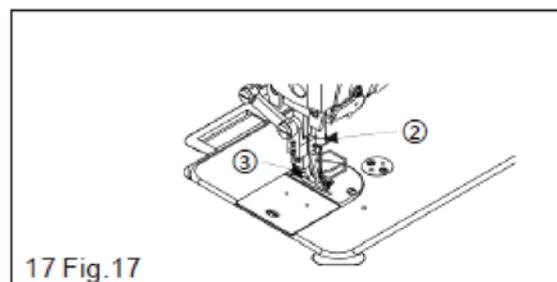
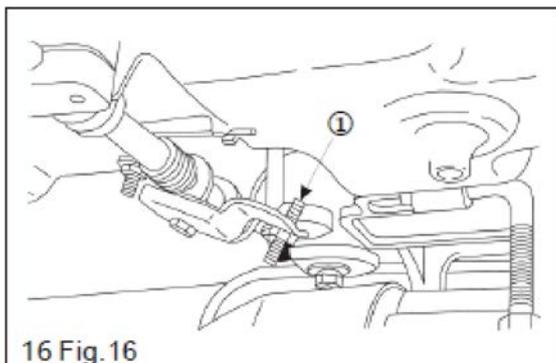
Réglage de la hauteur de levage du genouillère (Fig.16, Fig. 17)

1. La hauteur de levage standard du genou est de 13mm.
2. La vis de réglage de levage du genou ① peut être utilisée pour régler la quantité de levage du pied-de-biche, et la quantité de levage maximale peut atteindre 16mm.

Mise en garde:

1. Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à coudre, coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer l'opération.

2. Lorsque la hauteur du pied-de-biche dépasse 16 mm, ne faites pas fonctionner la machine à coudre car la barre à aiguille ② peut entrer en collision avec le pied-de-biche ③.

Réglage du ressort releveur (Fig.18, Fig. 19)

1. Réglage de la quantité oscillante du ressort de rattrapage

1) La quantité oscillante du ressort de rattrapage ① est augmentée si la vis ③ dans la tension disco⑤ est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre (à savoir dans le sens A), et elle ① est réduite si la vis est tournée dans le sens inverse.

dans le sens horaire (à savoir dans le sens B).

2. Régler la tension du ressort de tension Dévisser la vis ② et retirer l'ensemble du bloc tension (montage).

2) Dévisser la vis ④ dans la boîte de tension ⑤.

3) La tension du ressort de rattrapage ① est augmentée si la vis ③ dans le disque de tension ⑤ est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre (à savoir dans le sens A), et elle ① est réduite si la vis est tournée dans le sens antihoraire

4) Visser la vis ④ une fois le réglage terminé, monter le bloc de tension ⑤ (assemblage) dans la machine et visser la vis ②.

5) Vérifiez que la tension du releveur ① est correctement réglée, tirez le fil d'aiguille dans le sens B. Si la place B du fil d'aiguille est tirée avant que le ressort releveur ① n'atteigne sa position la plus basse, réduisez la tension du ressort releveur ①.

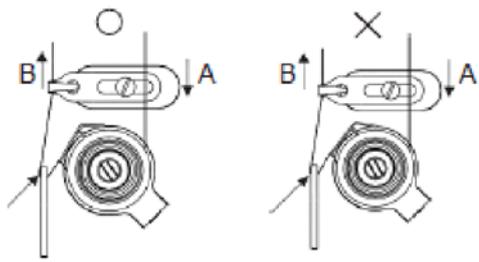


Mise en garde:



1.1. Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à coudre, coupez l'alimentation avant de procéder à l'opération.

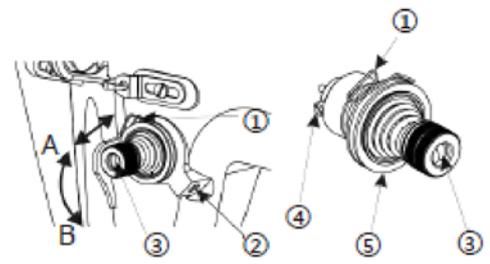
1.2. Le ressort de pertinence est déjà correctement réglé avant que la machine ne quitte l'usine en règle générale, et qu'il ne nécessite un réajustement que pour la couture de matériaux spéciaux ou l'utilisation de fils de point spéciaux.



⌘The take-up spring keeps on functioning till the end.

⌘The tension of take-up spring is too high, so needle thread is drawn out of place B in process of the action.

18 Fig.18



19 Fig.19

14 Réglage de la tension du fil de couture (Fig.20)

1. Régler la tension du fil d'aiguille

1) La tension du fil d'aiguille augmente si l'écrou de réglage ① de la tension disco est tourné

dans le sens horaire (à savoir dans le sens A), et il est réduit si l'écrou est tourné dans le sens antihoraire (à savoir dans le sens B).

1. Réglage de la tension du fil de canette

2. La tension du fil de canette augmente si la vis de réglage ② est tournée dans le sens horaire

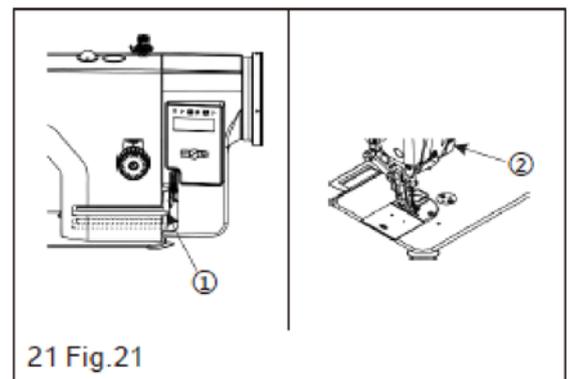
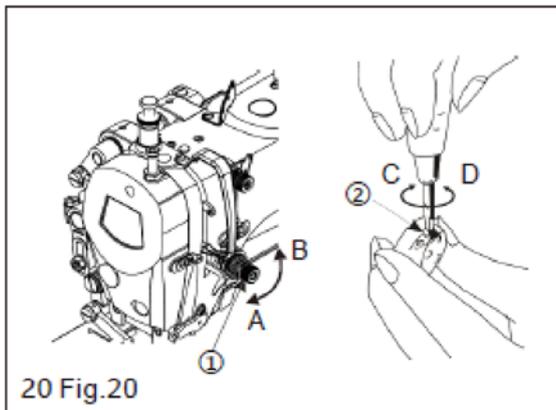
(à savoir dans le sens A), et il est réduit si la vis est tournée dans le sens antihoraire (à savoir dans le sens B).



Mise en garde:



1. Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à coudre, coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer l'opération.



15 Couture et point d'arrêt (Fig.21)

1. Mettez sous tension.

2. Appuyez sur la pédale pour commencer à coudre, lorsque le levier de marche arrière ① est enfoncé ou que le bouton de retour en arrière ② est activé pendant la couture, l'avance sera inversée. Après la libération, le l'alimentation reviendra à la normale.

16

Réglage de la quantité de relevage du levier releveur (Fig.22)

1. La position standard est obtenue lorsque la ligne de graduation C sur le crochet fileté droit est alignée sur le centre de la vis.

2. Pour la couture de matériaux épais, dévissez la vis ① et déplacez le crochet de fil droit ②

gauche (à savoir dans la direction A) pour augmenter la quantité d'enroulement, et visser la vis

① lorsque le réglage est terminé.

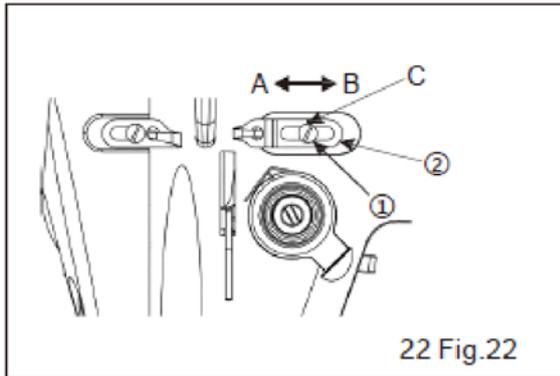
3. Pour la couture de matériaux fins, dévissez la vis ① et déplacez le crochet de fil droit ② vers la droite (à savoir dans le sens B) pour réduire la quantité d'enroulement, et vissez la vis ① lorsque le réglage est terminé



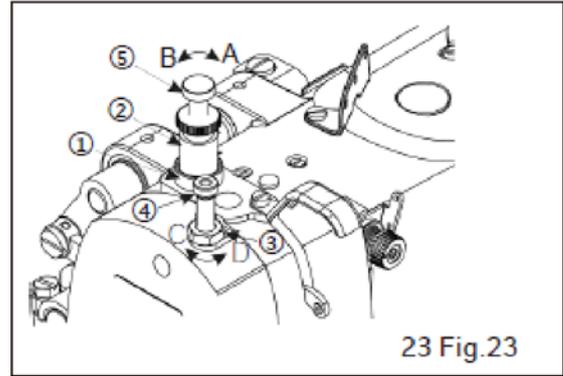
Mise en garde :



1. Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à coudre, coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'opération.



22 Fig.22



23 Fig.23

17 Réglage de la pression du pied-de-biche (Fig.23)

1. Desserrez le contre-écrou ①.
2. Tournez la vis de réglage ② pour régler la pression du pied-de-biche, si cela ne suffit pas, veuillez tourner la vis ⑤ pour augmenter la pression. La pression doit être aussi hebdomadaire que possible, mais suffisamment forte pour que le matériau ne glisse pas.
3. Serrez l'écrou ①. 4. Desserrez l'écrou ③.
4. Tournez la vis ④ dans le sens horaire pour augmenter la pression, au contraire, tournez la visse dans le sens antihoraire pour diminuer la pression.
5. Serrez l'écrou ③.

18 Réglage de la hauteur de levage manuel du pied (Fig.24)

1. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre le pied-de-biche
- Soulevez le pied-de-biche, dévissez la vis de serrage du support de ressort de la barre du presseur,

Déplacer la barre de pression vers le haut / vers le bas ② pour régler la hauteur de levage manuelle du pied

(la hauteur du pied-de-biche indique la distance entre la surface de la plaque à aiguille et le

Surface inférieure du pied-de-biche et la valeur standard de la hauteur de levage du pied manuel

est de 6 mm).

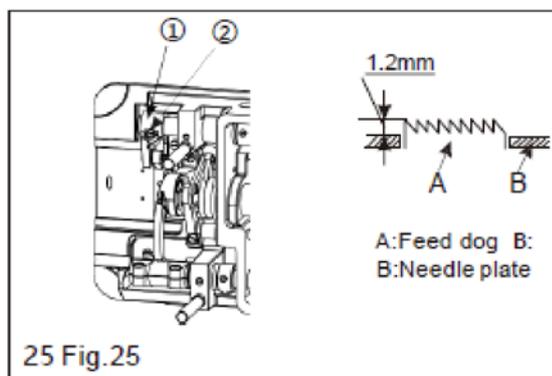
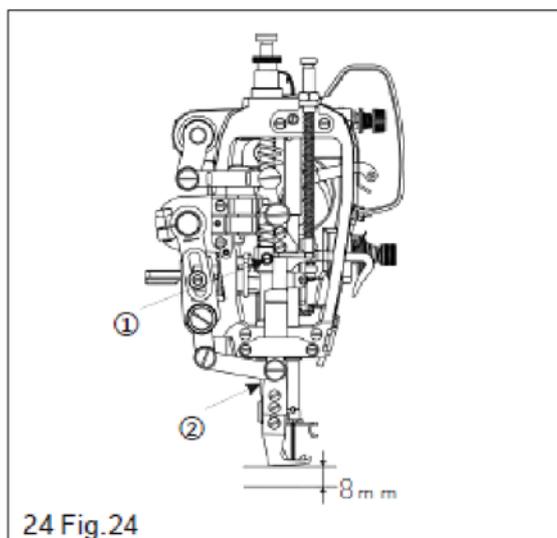
2. Lorsque le réglage est terminé, vissez la vis de serrage ① du ressort de la barre de presseur support.



Mise en garde:



1. Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à coudre, coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer l'opération.



19 Hauteur de la griffe d'entraînement (Img.25)

1. La griffe d'entraînement est réglée en usine de manière à ce qu'elle sorte de la plaque à gorge de 1,2 mm.

2. Pour régler la hauteur de la griffe d'entraînement

1) Desserrer la vis② de la manivelle①.

2) Déplacez la barre d'alimentation vers le haut ou vers le bas pour effectuer le réglage.

3) Serrez fermement la vis②.



Mise en garde:



1. Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à

coudre, coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer l'opération

20

Pour incliner la griffe d'entraînement (Img.26)

1. Pour un réglage standard, alignez le point A avec le point B du support d'alimentation.

2. Pour empêcher le filetage de flotter, il doit augmenter la direction d'envoi, donc desserrer la vis et tourner l'arbre de la barre d'alimentation à 90 ° dans le sens de la flèche avec le tournevis.

3. Pour éviter une alimentation inégale du matériau, tournez l'arbre de la barre d'alimentation de 90 ° dans le sens opposé direction de la flèche avec tournevis.

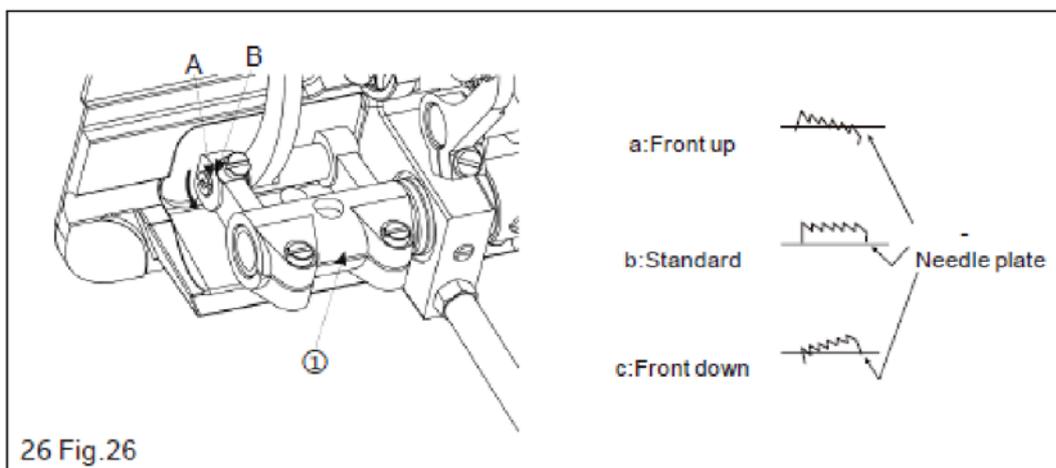
Mise en garde:



1. Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à coudre, coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer l'opération.



2. Chaque fois que vous effectuez le réglage, la hauteur des griffes d'entraînement change. donc après le réglage, veuillez vérifier à nouveau la hauteur de la griffe d'entraînement



21

Réglage de la synchronisation de l'aiguille et du mécanisme d'alimentation(Img.27).

La synchronisation standard est lorsque la griffe d'entraînement est abaissée de sa position la plus élevée jusqu'à ce qu'elle affleure le haut de la plaque à aiguille ② et la surface de la nhe. Ajustez en changeant les phases de la came d'alimentation et de la roue excentrique UD.

1. Retirez le capot arrière.

2. Tournez la poulie de la machine dans le sens inverse. régler la deuxième vis ④ sur le pignon de l'arbre supérieur comme repère, rendre la troisième vis ⑤ de la roue excentrique UD légèrement inférieure à la vis du repère référence.

3. Continuez à tourner la poulie de la machine, fixez la deuxième vis ⑥ de la roue excentrique UD comme repère de référence, faites la troisième

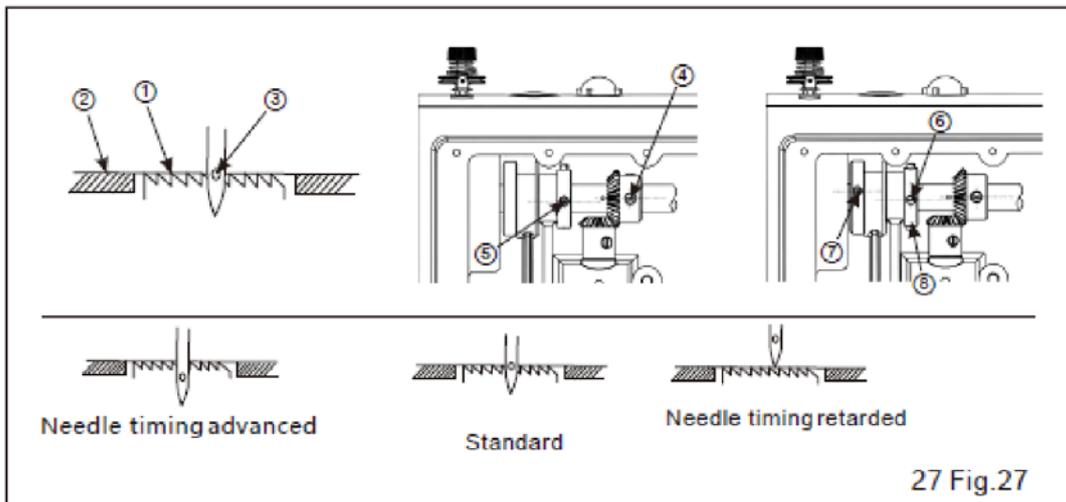
vis ⑦ de la came de frais d légèrement plus élevée que la vis de référence ⑥.



Mise en garde:



1. Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à coudre, coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer l'opération.
2. Veillez à ne pas déplacer la came excentrique d'alimentation trop loin, sous peine de casser l'aiguille.



22

Réglage des positions de l'aiguille et du crochet rotatif (Img.28)

1. Tournez la roue supérieure pour permettre à la barre à aiguille d'atteindre son point le plus bas et dévissez le boulon de déclenchement ① de la goupille de la barre à aiguille.
2. Alignez la ligne de graduation A de la barre à aiguille ② sur l'extrémité inférieure du manchon d'arbre inférieur ③ barre à aiguille et vissez la vis de serrage de la goupille de la barre à aiguille.
3. Dévissez les 3 vis de serrage du crochet rotatif, tournez la roue supérieure et alignez la ligne de graduation B de la barre à aiguille ② sur l'extrémité inférieure du manchon d'arbre inférieur ③ de la barre à aiguille.
4. Déplacez le crochet rotatif de telle sorte que sa pointe d'accrochage du fil soit alignée sur l'encoche de l'aiguille ④, assurez-vous que le jeu entre l'encoche sur l'aiguille ④ et la

pointe d'accrochage du fil ⑤

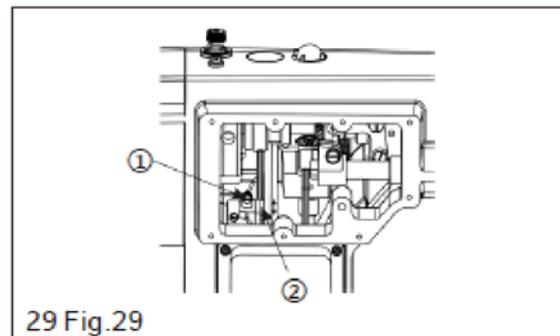
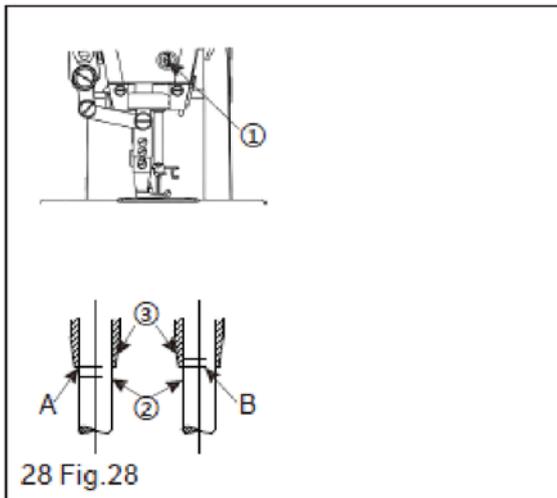
0,5 mm et visser la vis de serrage du crochet rotatif.



Mise en garde:

Pour éviter le démarrage inattendu de la machine à coudre, coupez l'alimentation avant d'effectuer l'opération.

2. Si le jeu entre l'encoche de l'aiguille ④ et l'extrémité du crochet rotatif est trop petit, la pointe du crochet rotatif peut être usée; si le jeu est excessif, un point sauté peut avoir lieu.



23

Réglage de la différence de longueur de point entre l'avant et le clouage arrière (Img.29)

1. Retirez l'anse arrière.
2. Desserrez la vis ① et tournez le goujon de raccordement ②.

* Tournez le goujon ② dans le sens des aiguilles d'une montre, la longueur du point avant sera plus longue et le dos

le point d'arrêt sera plus court.

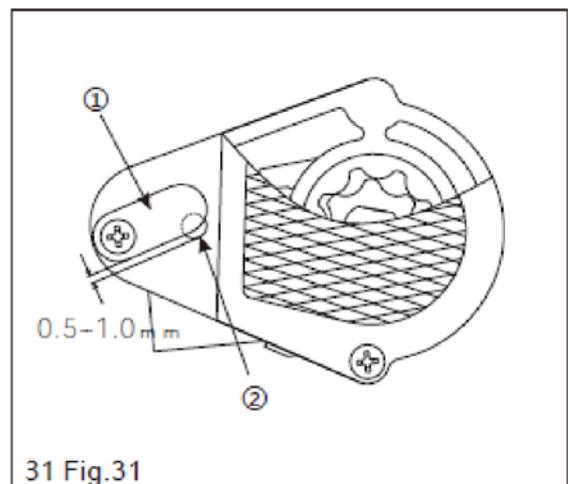
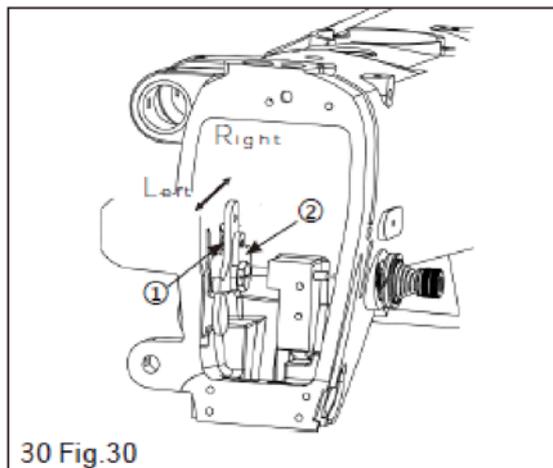
* Tournez le goujon ② dans le sens des aiguilles d'une montre, la longueur du point avant sera plus courte et le dos la longueur du point de pointage appartiendra.

24 Réglez le relâchement de la tension (Img.30)

Le temps d'ouverture des disques de tension du fil peut être ajusté. Retirez le capuchon en caoutchouc à l'arrière du bras et tournez la vis ①, puis la came de libération du fil ② peut être déplacé vers la gauche ou vers la droite. Déplacez la came vers la droite, le temps de libération sera lent. Déplacez la came vers la gauche, le temps de libération sera rapide.

25 Réglez la pompe à huile(Img.31)

Si l'huile n'est pas incrustée par la fenêtre de la jauge d'huile à une vitesse de couture inférieure, tournez la plaque de réglage d'huile ① pour couvrir le trou d'huile②.



26 Réglage de la quantité de levage si le presseur pieds(Img.32)

1. Déplacement vertical du pied-de-biche

② et du pied de marche①:

* Le pied qui marche et le pied-de-biche se déplacent verticalement l'un après l'autre.

* Habituellement, le pied qui marche et le presseur sont les mêmes ou le coup de le pied-de-biche est légèrement plus bas.

Placez le levier releveur de fil à la position la plus basse et abaissez le poussoir de la barre de presseur, desserrez la vis ③ et déplacez la came de levage supérieure ④.

Déplacez-le vers la droite pour que le coup de deux pieds soit égal.

Déplacez-le vers la gauche pour réduire la course du pied-de-biche.

2. Ajuster la quantité de levage de deux pieds aux matériaux à coudre:

Desserrez la vis ⑤ et déplacez la vis vers le haut pour augmenter la quantité de levage

ou déplacez la vis vers le bas pour diminuer la quantité de levage.

3. Réglage du jeu avant / arrière des deux pieds.

Pour que la rainure avant du pied mobile ne heurte pas l'arrière du pied-de-biche, le jeu de C doit être maintenu à environ 3 mm. Desserrez la vis ⑥ du bras d'alimentation R et l'urne, puis tournez

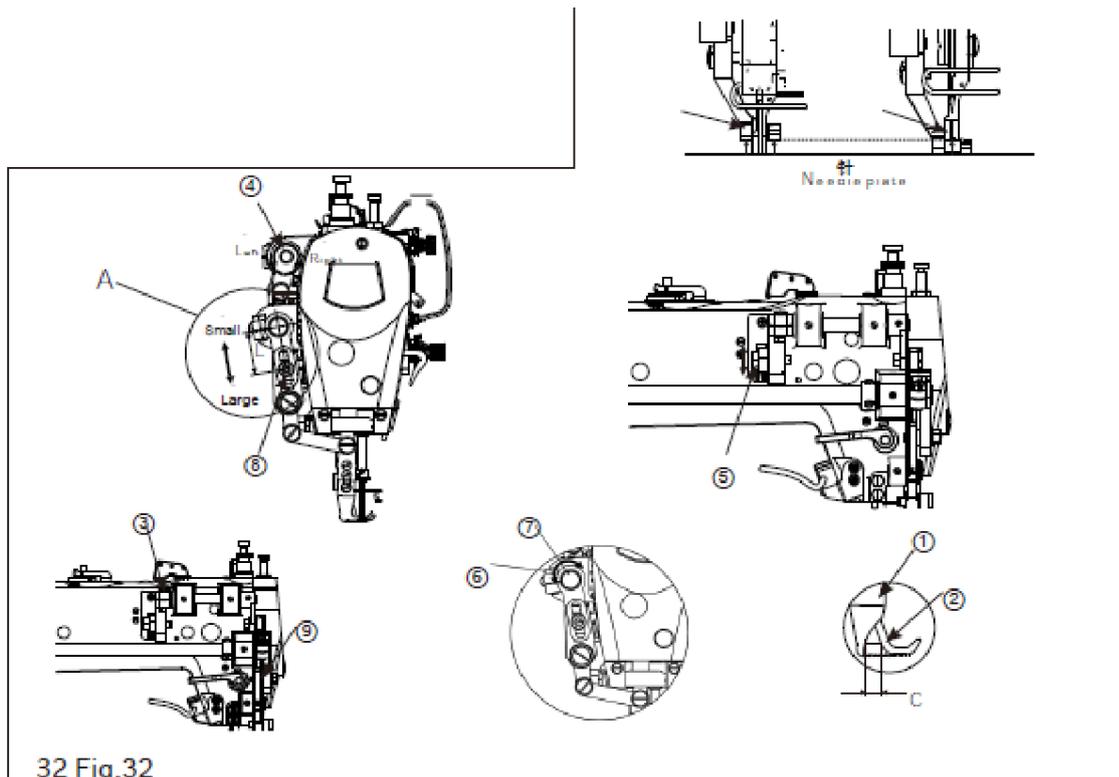
l'arbre de la roche d'alimentation ⑦ pour régler.

4. Réglage de la quantité d'avance du pied qui marche (Fig. A)

* La ration standard de la quantité d'alimentation entre la griffe d'entraînement et le pied qui marche est de 1: 1. La quantité d'alimentation du pied qui marche peut être ajustée en fonction de

matériaux à coudre. Desserrez l'écrou ⑧ et déplacez le bloc coulissant ⑨ vers régler.

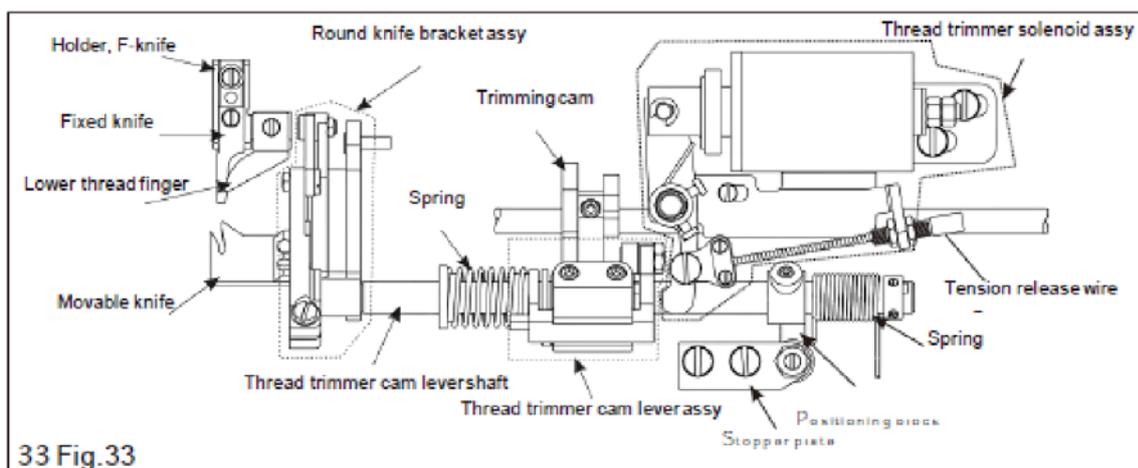
Vers le haut: diminuez la distance L pour réduire la quantité d'alimentation. Vers le bas: augmentez la distance L pour augmenter la quantité d'alimentation.



32 Fig.32

27 Réglage du mécanisme de rognage (Img.32)

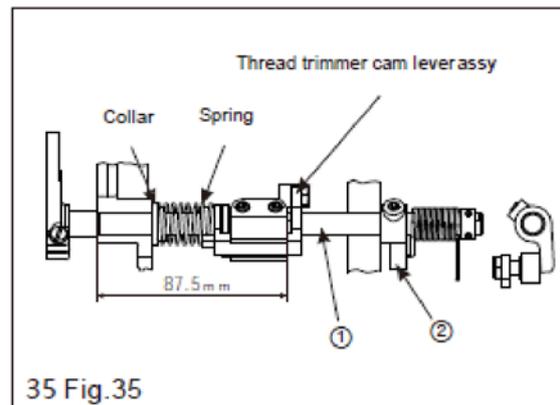
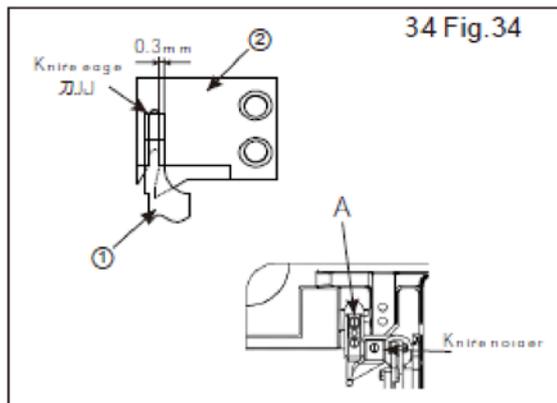
Mécanisme de coupe (Img.33)



33 Fig.33

2.La relation entre le couteau fixe et couteau mobile (Fig.34)

- 1) Le jeu entre couteau fixe① et couteau mobile devrait être 0,3 mm
- 2) Ajustez la position illustrée par la figure 34.
- 3) Déplacez l'ouvre-hache de canette et ajustez le titulaire du couteau fixe.



3. Arbre de levier de came de coupe-fil (Fig.35)

- 1) Installez d'abord l'arbre ① sur le bâti de la machine.
- 2) Installez le levier de came de coupe sur l'arbre ① comme illustré.
- 3) Tournez légèrement l'arbre ① et installez le bloc de positionnement ② comme illustré.

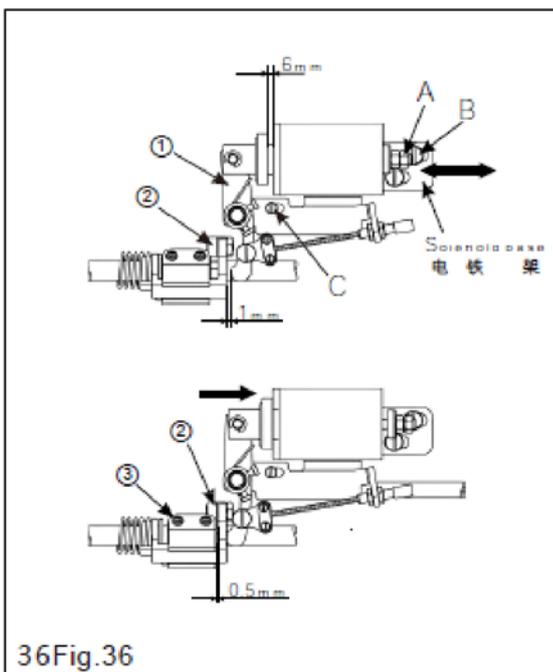
4. Installation du solénoïde de coupe (Fig.36)

- 1) La course du solénoïde:
 - A. La course standard est de 6,0 mm.
 - b. Tournez l'écrou A pour régler la course.
- 2) Installez le solénoïde
 - a. Fixé le solénoïde par les vis B et C.
 - b. Assurez-vous de conserver le dégagement entre le

plaque entraînée ① et levier à came ② 1mm.

c. Lorsque le solénoïde est actif, il devrait y avoir une distance de 0,5 mm entre le levier à came ③ et levier à came ②.

Si besoin d'ajuster. Veuillez déplacer le solénoïde base indiquée par la flèche



5.Installation de la came de coupe (Fig.37)

1) Tournez la roue, placez le levier releveur de fil dans la position la plus haute.

2) Activer le solénoïde, tourner la caméra de rognage jusqu'à ce que la came soit touchée avec le rouleau

du levier de came ②, puis fixez la came.

3) Mettez le solénoïde inactif et remettez le à sa position d'origine,

devrait être un jeu de 0,5 ~ 1,0 mm entre la came ① et le galet du levier de came ②.

6.Réglage des couteaux (Fig.37)

1) La relation entre couteau fixe et couteau mobile:

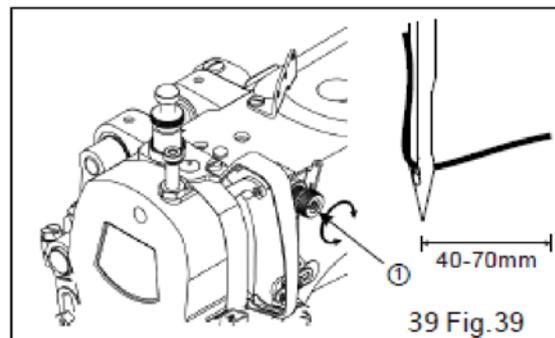
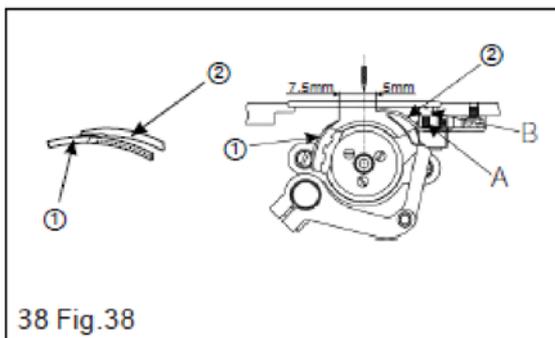
Le jeu entre le couteau mobile centeret le centre de l'aiguille est de 7,5 mm et le jeu entre le couteau fixe ② et le centre de l'aiguille 5 mm.

2) Réglage des couteaux

Régalez la fonction de coupe du fil actif, le couteau mobile tournera vers la droite par la lame de coupe. Lorsque le couteau mobile se déplace vers sa position la plus éloignée, le jeu entre deux couteaux ① et ② devrait être de 1,5-2,0 mm

3) Réglage de la pression de coupe:

Si le fil n'est pas coupé en douceur, en particulier le fil épais utilisé, il suffit d'augmenter la pression de coupe. La pression de coupe est réglée comme suit: desserrer l'écrou B, régler la vis A pour obtenir la pression raisonnable.



28 Réglage de la longueur de fuite après le coupe fil(Fig.39)

Tournez l'écrou ① pour régler la longueur de fuite.

Au moment de la coupe du fil, le mécanisme de tension du fil se relâche et l'aiguille y est

Une tension de 40 ~ 70 -ad n'est appliquée que par le fil

①. La longueur de fuite standard pour le fil d'aiguille est de 4 mm 0-70 mm. Si vous augmentez le guide-fil

tension, la longueur de fuite sera courte; Si vous diminuez la tension du guide-fil, la longueur de fuite sera plus long.